



Un soir, près d'un grand lac tranquille

Texte de Jutta RICHTER

Illustrations de Susanne JANSSEN

LA JOIE DE LIRE - 2004

INTERET DU LIVRE : Ce livre traite principalement de la peur de la nuit et de l'obscurité, et de la façon de la surmonter en la partageant. C'est aussi un livre sur la relation de confiance et de réciprocité qui peut s'instaurer entre un enfant et un adulte.

RESUME : Au bord d'un lac tranquille, un enfant a peur de la nuit qui l'empêche de voir les anges chargés de le protéger et empêche les anges de le voir. Dans une grande ville, un homme a peur de la nuit où tout n'est qu'ombre. Chacun de leur côté, ils sont de plus en plus fatigués. L'homme de la ville vient séjourner dans la maison de l'enfant au bord du lac. La nuit, ne pouvant dormir, ils se retrouvent tous deux, dans un endroit éclairé. Là, ils partagent leur peur et ses raisons et se rassurent en se racontant mutuellement des histoires d'anges. Après la troisième nuit, l'ange des histoires et l'ange du printemps balayent leurs angoisses : l'enfant retrouve sa joie de vivre dans un paysage renaissant et l'homme se remet à écrire. En exergue du livre, une comptine d'origine allemande présente les quatorze anges chargés de la protection des dormeurs.

MOTS-CLES : Angoisse – Obscurité – Echange – Protection – Anges – Oiseaux bénéfiques

NIVEAU : CM1

GENRE : Récit à valeur mythique. La narration est rythmée par douze poèmes présentant douze anges protecteurs.

RAPPORT TEXTE / IMAGE : Les illustrations de Susanne Janssen par la déformation des corps, l'outrance des perspectives, l'importance des effets de matière, accentuent l'étrangeté de ce récit. Les poèmes présentant les anges se superposent sur une double page à l'illustration qui semble déborder du cadre.

PERSONNAGE PRINCIPAUX : Les personnages ne sont identifiés, ils ont la valeur de stéréotypes : l'enfant, l'homme, la mère, la femme.

ESPACE-LIEU : « *une petite maison jaune auprès d'un grand lac tranquille...* », un espace intérieur : les marches de l'escalier dans la lumière, un espace extérieur : le pré au bord du lac.

TEMPORALITE : Pour l'ensemble du récit : imparfait, passé simple.
Pour la présentation des anges : présent essentiellement.
On peut noter que temps et lieu sont d'emblée présents dans le titre.

ASPECTS SYMBOLIQUES : Ce livre traite essentiellement de la peur et des angoisses, de leur circulation au cœur des relations humaines. Si l'homme et l'enfant ont peur de l'obscurité de la nuit, la mère s'inquiète dès que son fils devient plus turbulent ... elle aussi sera rassurée par un poème, celui de l'ange-mouette.

C'est également un livre sur l'évolution des liens affectifs. L'amour de la femme ne peut guérir l'homme de sa peur, elle l'encourage donc à « aller voir ailleurs », là où il trouvera non seulement un espace tranquille mais surtout son alter-ego enfantin avec lequel il pourra partager ses peurs et les combattre. Cette compréhension réciproque (au sens étymologique du mot), permet la renaissance des capacités de chacun, une nouvelle émancipation.

Au delà de la peur de l'obscurité, on peut lire la peur de l'anéantissement et de la mort (devenir celui qui n'a pas de visage pour le petit garçon, ne pas achever sa tâche pour l'homme)

La fin de l'histoire qui reprend le début peut amener à douter de la réalité de deux personnages, et faire penser plutôt à un dédoublement : le dialogue d'un écrivain avec l'enfant qui est en lui.

(voir les propositions de débat littéraire)

REFERENCES CULTURELLES : Par la différence de leurs caractéristiques, on peut rapprocher ces douze anges des créatures mythiques ou fantastiques qui ont un rôle protecteur, cela au-delà des anges-gardiens de la tradition chrétienne. Par exemple : Bès dans l'ancienne Egypte, protecteur des maisons, certains demi-dieux grecs, fées et lutins...

PISTES PEDAGOGIQUES

Autour du titre : Rechercher des titres qui situent le lieu, le temps du récit ou les deux.

Autour de la structure du texte : Etablir un schéma du texte visant à en dégager l'architecture générale. Par exemple, en deux colonnes pour schématiser et rapprocher les passages concernant l'homme, ceux concernant l'enfant, puis une seule à partir de leur rencontre (Donner un titre à chacune de ces parties) . Intercaler les poèmes sur les anges.

Autour des anges : Lister les douze anges. Dégager leurs caractéristiques. Quels anges sont sollicités par le narrateur, par l'homme, par l'enfant ? A qui sont-ils destinés ? (L'ange mouette n'est pas destiné à l'enfant mais à la mère). Dégager les liens qui relient chaque ange au déroulement général du récit.

Production d'écrit : Seuls douze anges sont présentés. Le poème en exergue en présente quatorze. Peut-on inventer les deux anges manquants (leur nom, leurs caractéristiques...) ?

Débat littéraire :

- Autour des « blancs » du texte : quels sont les liens entre l'homme et l'enfant ? Comment se connaissent-ils ? Qui décide de leur rencontre ? (rechercher les arguments dans le texte)

- Pourquoi l'histoire finit-elle comme elle commence ?

L'homme - écrivain ne serait-il pas l'unique personnage de cette histoire, envoyé par sa femme dans un lieu plus serein ? Y retrouverait-il son enfance ou dialogue-t-il avec l'enfant qui est en lui ? Cette histoire ne serait-elle qu'une astuce pour nous raconter l'histoire de ce livre ?

MISES EN RESEAUX

Autour de l'auteur :

Annabelle la rebelle, LA JOIE DE LIRE.

Derrière la gare, il y a la mer, LA JOIE DE LIRE.

Ce jour-là, j'ai apprivoisé les araignées, LA JOIE DE LIRE.

Le chien jaune, LA JOIE DE LIRE.

Autour du thème : la peur de la nuit

Aurore, Binette Schroeder, NORD-SUD, 1999

Cuisine de nuit, Maurice Sendak, ECOLE DES LOISIRS, 2000.

La nuit sans lune, Sara, EPIGONES, 1994.

Nuit d'orage, Michèle Lemieux, SEUIL Jeunesse, 1998.

Perdu, Antonin Louchard, ALBIN MICHEL Jeunesse, 1996.

Tête de lune, Sarah Cohen-Scali, RAGEOT, Collection Cascade-Contes, 1993.

Une nuit au chantier, Kate Banks, Georg Hallensleben, GALLIMARD Jeunesse, 2004.

Une nuit, un chat, Yvan Pommaux, ECOLE DES LOISIRS, 1999.

Yasmine et le voleur de rêves, Rafik Schami, Els Cools, Olivier Streich, NORD-SUD, 1996